

DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY FOR PATENT APPLICATION

Déclaration et Pouvoirs pour Demande de Brevet

French Language Declaration

En tant que l'inventeur nommé ci-après je déclare par le présent acte que:

Mon domicile, mon adresse postale et ma nationalité sont ceux figurant ci-dessous à côté de mon nom.

Je crois être le premier inventeur original et unique (si un seul nom est mentionné ci-dessous), ou l'un des premiers co-inventeurs originaux (si plusieurs noms sont mentionnés ci-dessous) de l'objet revendiqué, pour lequel une demande de brevet a été déposée concernant l'invention intitulée

As below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

FLUID PRODUCT DISPENSER

et dont la description est fournie ci-joint à moins que la case suivante n'ait été cochée:

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ a été déposée le _____ sous le numéro de demande des Etats-Unis ou le numéro de demande internationale PCT _____ et modifiée le _____ (le cas échéant).

☐ was filed on _____ as United States Application Number or PCT International Application Number _____ and was amended on _____ (if applicable).

Je déclare par le présent acte avoir passé en revue et comprise le contenu de la description ci-dessus, revendications comprises, telles que modifiées par toute modification dont il aura été fait référence ci-dessus.

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

Je reconnais devoir divulguer toute information pertinente à la brevetabilité, comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code fédéral des réglementations.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37 Code of Federal Regulations, § 1.56.

FRENCH LANGUAGE DECLARATION

Je revendique par le présent acte avoir la priorité étrangère, en vertu du Titre 35, § 119(a)-(d) ou § 365(b) du Code des Etats-Unis, sur toute demande étrangère de brevet ou certificat d'inventeur ou, en vertu du Titre 35, § 365(a) du même Code, sur toute demande internationale PCT désignant au moins un pays autre que les Etats-Unis et figurant ci-dessous et, en cochant la case, j'ai aussi indiqué ci-dessous toute demande étrangère de brevet, tout certificat d'inventeur ou toute demande internationale PCT ayant une date de dépôt précédant celle de la demande à propos de laquelle une priorité est revendiquée.

Prior foreign application(s)
Demande(s) de brevet antérieure(s)

FR-01.01620

(Number)

(Numéro)

France

(Country)

(Pays)

(Number)

(Numéro)

(Country)

(Pays)

Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre 35, § 119(e) du Code des Etats-Unis, de toute demande de brevet provisoire effectuée aux Etats-Unis et figurant ci-dessous.

60/273.043

(Application No.)

(N° de demande)

March 2, 2001

(Filing Date)

(Date de dépôt)

(Application No.)

(N° de demande)

(Filing Date)

(Date de dépôt)

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below, and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Claimed
Droit de priorité revendiqué

07/02/01

(Day/Month/Year Filed)

(Jour/Mois/Année de dépôt)

(Day/Month/Year Filed)

(Jour/Mois/Année de dépôt)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

FRENCH LANGUAGE DECLARATION

Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre 35, § 120 du Code des Etats-Unis, de toute demande de brevet effectuée aux Etats-Unis, ou en vertu du Titre 35, § 365(c) du même Code, de toute demande internationale PCT désignant les Etats-Unis et figurant ci-dessous et, dans la mesure où l'objet de chacune des revendications de cette demande de brevet n'est pas divulgué dans la demande antérieure américaine ou internationale PCT en vertu des dispositions du premier paragraphe du Titre 35, § 112 du Code des Etats-Unis, je reconnais devoir divulguer toute information pertinente à la brevetabilité, comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code fédéral des réglementations, dont j'ai pu disposer entre la date de dépôt de la demande antérieure et la date de dépôt de la demande nationale ou internationale PCT de la présente demande:

(Application No.)
(N° de demande)

(Filing Date)
(Date de dépôt)

(Application No.)
(N° de demande)

(Filing Date)
(Date de dépôt)

Je déclare par le présent acte que toute déclaration ci-incluse est, à ma connaissance, véridique et que toute déclaration formulée à partir de renseignements ou de suppositions est tenue pour véridique; et de plus, que toutes ces déclarations ont été formulées en sachant que toute fausse déclaration volontaire ou son équivalent est passible d'une amende ou d'une incarcération, ou des deux, en vertu de la Section 1001 du Titre 18 du Code des Etats-Unis, et que de telles déclarations volontairement fausses risquent de compromettre la validité de la demande de brevet ou du brevet délivré à parti de celle-ci.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Status) (patented, pending, abandoned)
(Statut) (breveté, en cours d'examen, abandonné)

(Status) (patented, pending, abandoned)
(Statut) (breveté, en cours d'examen, abandonné)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

FRENCH LANGUAGE DECLARATION

POUVOIRS: En tant que l'inventeur cité, je désigne par la présente l'(les) avocat(s) et/ou agent(s) suivant(s) pour qu'ils poursuive(nt) la procédure de cette demande de brevet et traite(nt) toute affaire s'y rapportant avec l'Office des brevets et des marques: *(mentionner le nom et le numéro d'enregistrement).*

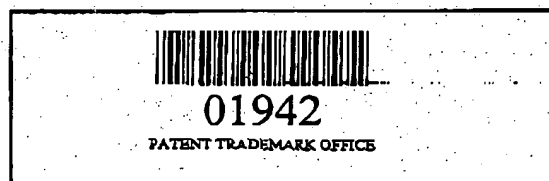
POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: *(list name and registration number).*

Lawrence J. Chapa	Reg. No. 39,135
Randall T. Erickson	Reg. No. 33,872
Stephen D. Geimer	Reg. No. 28,846
H. Vincent Harsha	Reg. No. 18,045
Allen J. Hoover	Reg. No. 24,103
Martin L. Katz	Reg. No. 25,011
Kathleen A. Lyons	Reg. No. 31,852
John P. Milnamow	Reg. No. 20,635
Paul M. Odell	Reg. No. 28,332
Keith V. Rockey	Reg. No. 24,713
Thomas I. Ross	Reg. No. 29,275
Joel E. Siegel	Reg. No. 25,440

whose mailing address for this application is:

ROCKEY, MILNAMOW & KATZ, LTD.
Two Prudential Plaza
180 North Stetson Avenue, Suite 4700
Chicago, Illinois 60601
Telephone: (312) 616-5400
Facsimile: (312) 616-5460

Customer Number (01942)
and/or Bar Code Label



don't l'adresse de correspondance pour cette demande de brevet est la suivante:

Numéro de client (01942) et/ou étiquette code barre.

FRENCH LANGUAGE DECLARATION

Le(s) soussigné(s) autorise(nt) par la présente l'(les) avocat(s) ou agent(s) américain(s) nommé(s) en la présente à accepter et à suivre les instructions du cessionnaire, le cas échéant, du(des) soussigné(s) ou de CAPRI en ce qui concerne une quelconque intervention auprès de l'office des Brevets et des Marques se rapportant à cette demande de brevet sans communication directe entre l'(les) avocat(s) ou agent(s) américain(s) et le(s) soussigné(s). Si les personnes auprès desquelles les instructions peuvent être prises viennent à changer, l'(les) avocat(s) ou agent(s) américain(s) nommé(s) en la présente en sera(ont) averti(s) par le(s) soussigné(s).

The undersigned hereby authorizes the U.S. attorney(s) or agent(s) named herein to accept and follow instructions from the assignee, if any, of the undersigned or from CAPRI as to any action to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney(s) or agent(s) and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorney(s) or agent(s) named herein will be notified by the undersigned.

Nom complet de l'unique ou premier inventeur	Full name of sole or first inventor Firmin GARCIA
Signature de l'inventeur January 28, 2002	Inventor's Signature January 28, 2002
Domicile	Residence 37bis, avenue Aristide Briand 27000 EVREUX, FRANCE
Nationalité	Citizenship: French
Adresse postale	Post Office Address: same as Residence Address
Nom complet du second co-inventeur, le cas échéant	Full name of second joint inventor, if any
Signature de second inventeur Date	Second Inventor's signature Date
Domicile	Residence
Nationalité	Citizenship
Adresse postale	Post Office Address
(Fournir les mêmes renseignements et la signature de tout co-inventeur supplémentaire.)	(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)